Contenu du fascicule

Ce fascicule[1] rassemble, dans une version proche de la tradition liturgique de l'église Saint-Serge-de-Radonège[2], les motifs mélodiques sur lesquels sont chantés les tons courants. Quatre types de tons sont chantés : les tropaires, stichères, hirmi (du canon des matines ou des complies) et prokimena (et alleluia). Les harmonisations sont à quatre voix. Les mélodies originelles sont doublées à la tierce supérieure (à l'exception du ton 3 des stichères & hirmi, et du ton 3 des prokimena, qui sont eux doublés à la tierce inférieure). Les deux autres voix (dont la basse) sont écrites de sorte que l'harmonisation finale soit la plus simple possible[3].

Notations spécifiques utilisées :

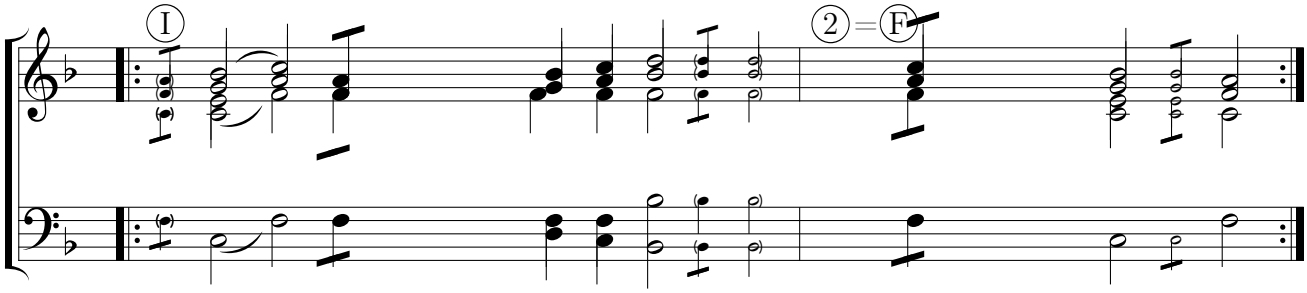
- ***Noire ou blanche :*** indique la longueur *approximative* de la note (courte ou longue).
- ***Noire barrée :*** note qui peut être répétée (récitatif – le récitatif le plus long doit se trouver sur la note barrée en grande taille, les autres récitatifs, en note de petite taille, sont présents pour permettre aux notes importantes de la musique de tomber sur une syllabe phonétiquement "importante".).
- ***Blanche barrée :*** note qui peut être répétée, la différence avec la noire barrée étant la suivante : si la note n'est pas répétée, elle est longue ; si c'est une note répétée, chacune de ses occurrences est courte.
- ***Note entre parenthèses :*** note facultative (à introduire lorsque le texte s'y prête).

[1] Version de septembre 2009. Pour toute question – ou remarque, ou erreur relevée – concernant ce fascicule, vous pouvez contacter Jean Starynkévitch, par courriel de préférence (`jean@starynkevitch.net`), ou bien par téléphone (06 61 99 37 61).

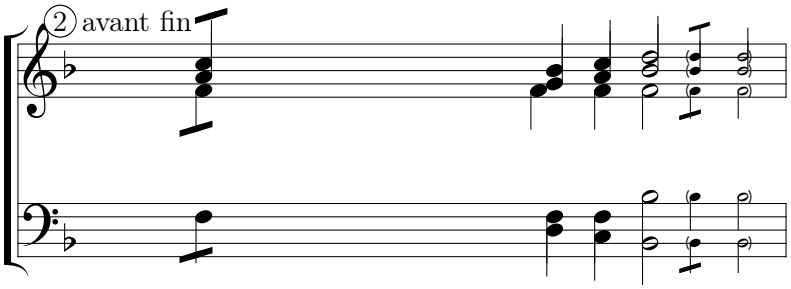
[2] Église sur les lieux de l'Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge, au 93 rue de Crimée à Paris.

[3] Bien entendu, *la plus simple possible* est une affirmation partiale.

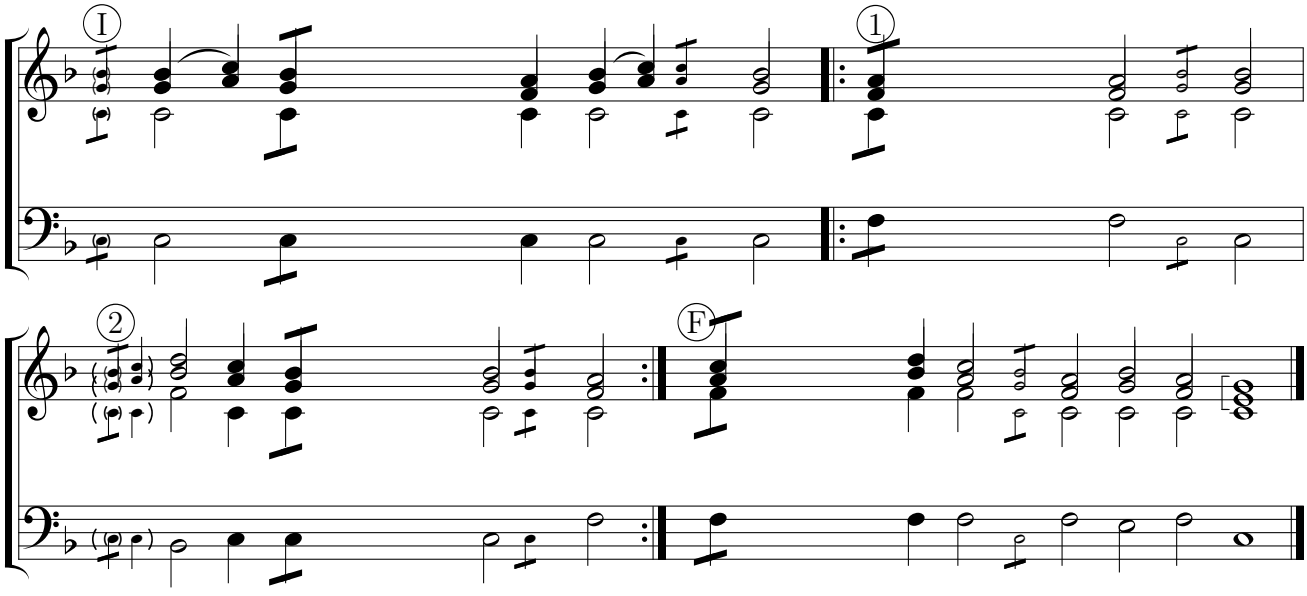
Mélodie des Tropaires – ton 1



La dernière phrase mélodique est toujours de type ②. *Lorsque le nombre total de phrases mélodiques est impair, pour avoir un bel enchaînement tout en terminant par une phrase* ②, *l'avant-dernière phrase – qui suit alors une phrase* ① *– se chante comme suit (elle commence comme* ② *et termine comme* ① *) :*

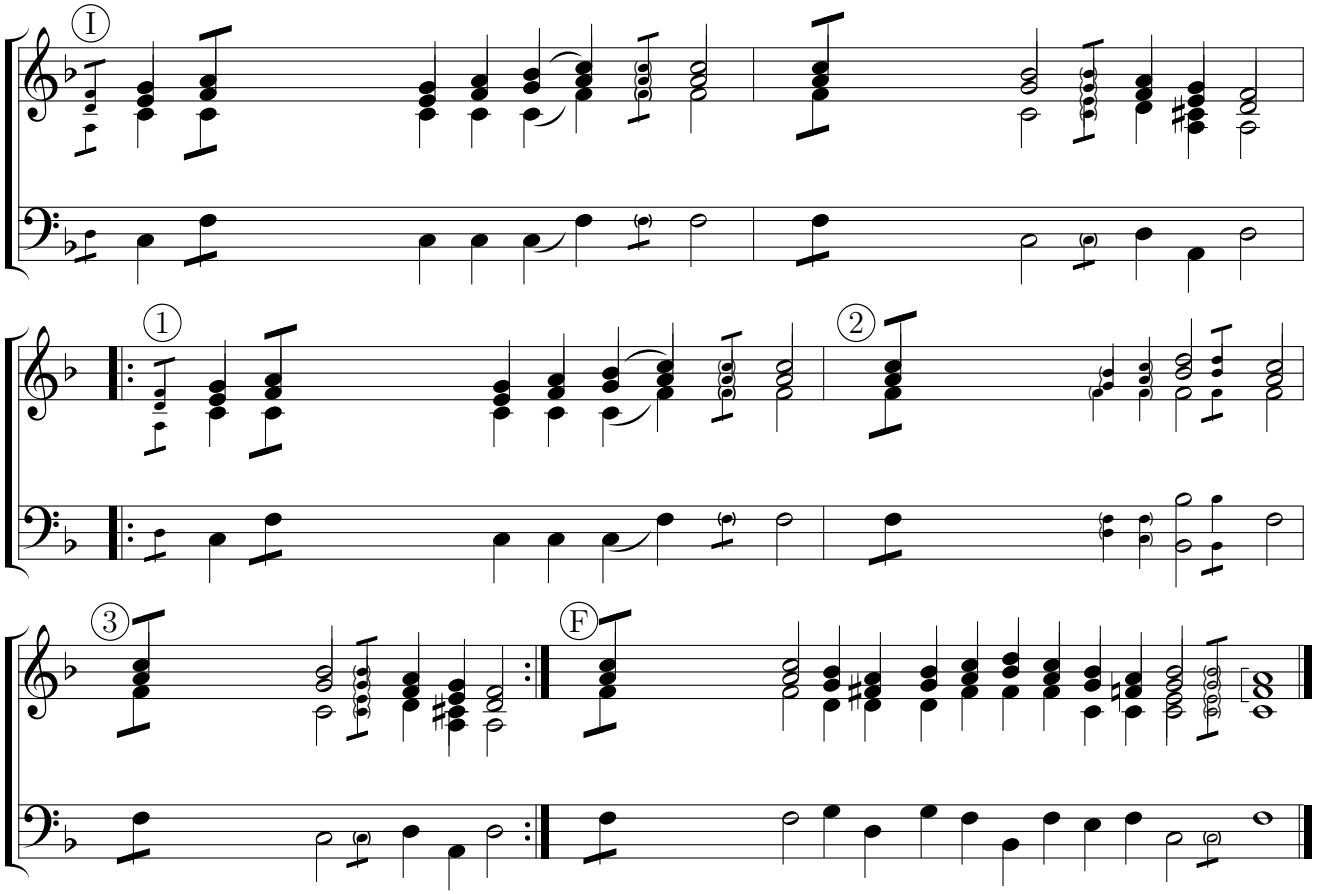


Mélodie des Tropaires – ton 2

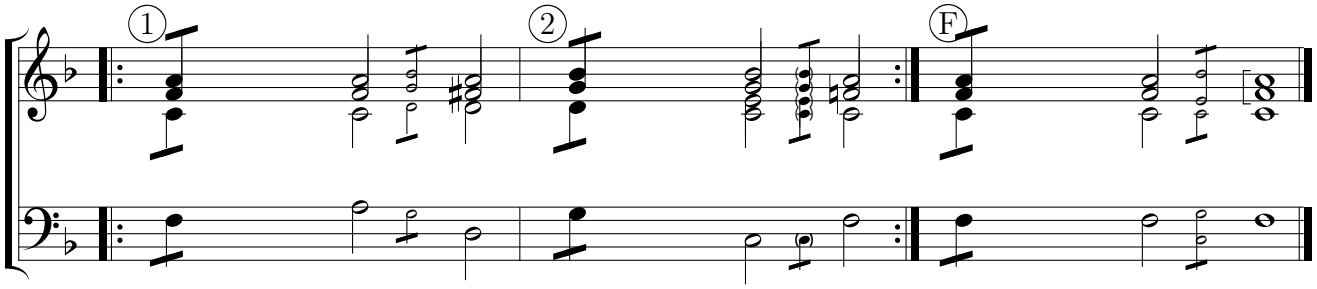


Cette mélodie est également utilisée pour les stichères du même ton.

Mélodie des Tropaires – ton 3

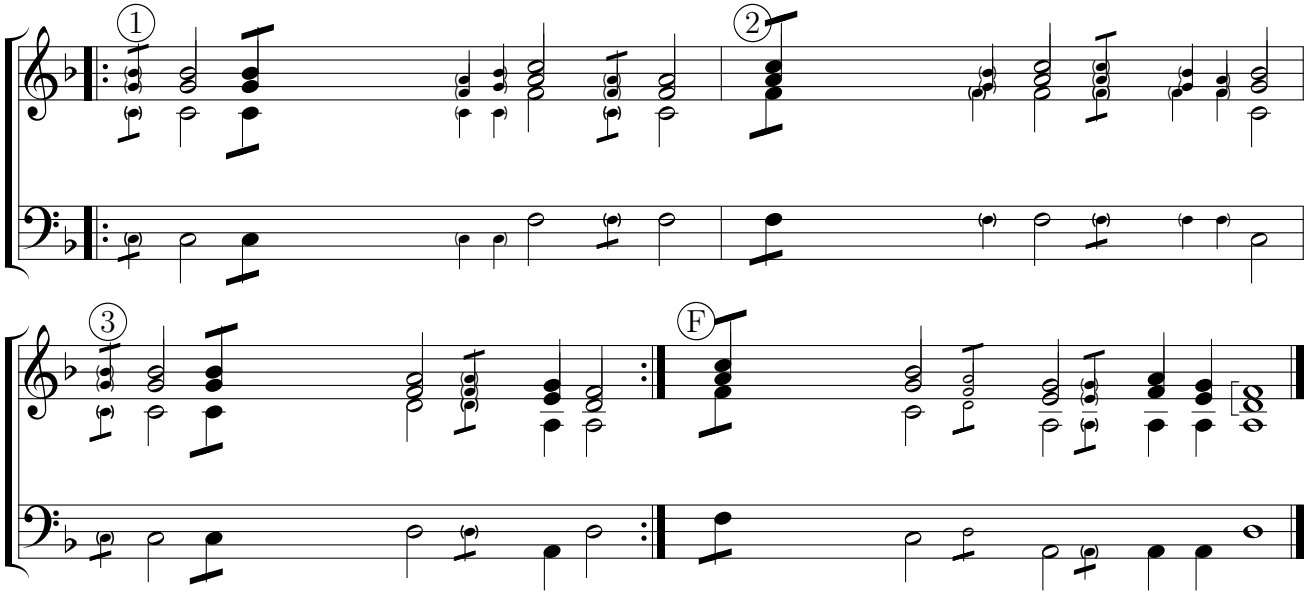


Mélodie des Tropaires – ton 4



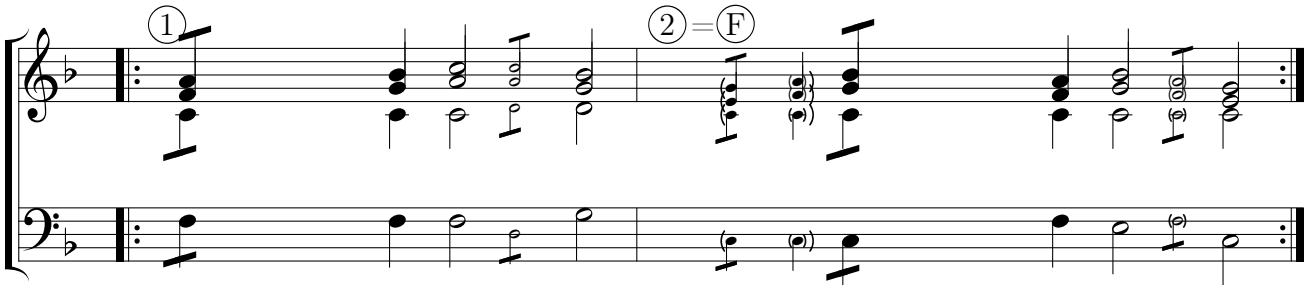
La dernière phrase mélodique est toujours précédée d'une phrase toujours de type ② (il s'agit presque d'une phrase de type ① , harmonisée différemment). De fait, le nombre total de phrases mélodiques – dernière phrase incluse – est toujours impair.

Mélodie des Tropaires – ton 5



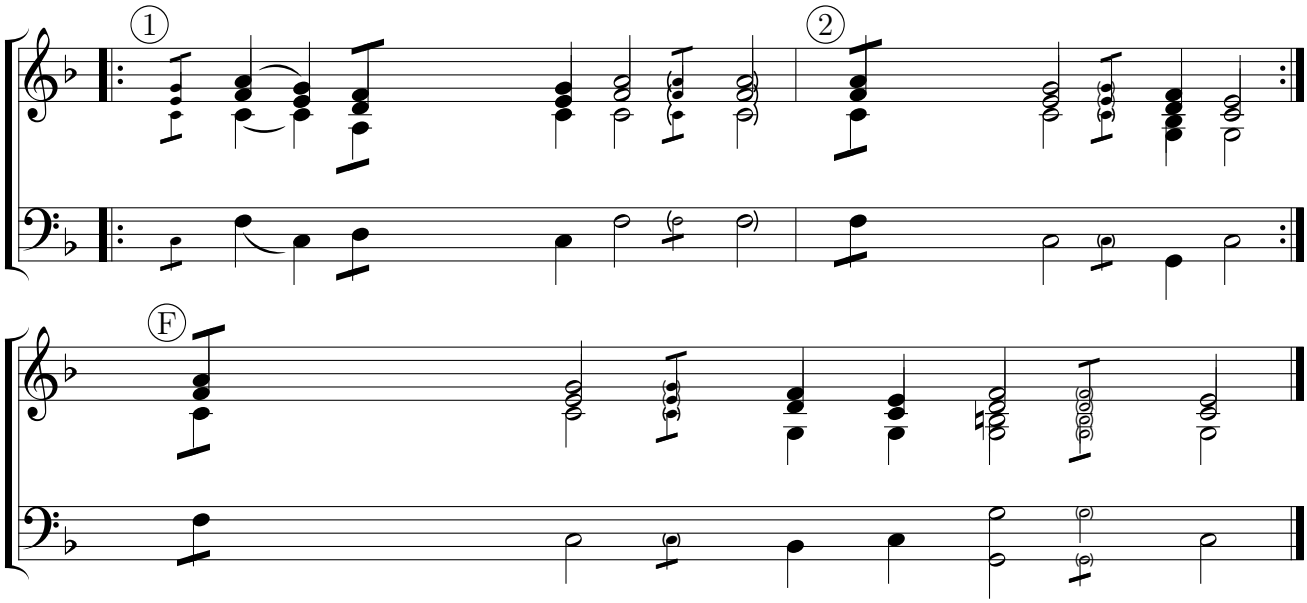
Cette mélodie est également utilisée pour les stichères du même ton.

Mélodie des Tropaires – ton 6

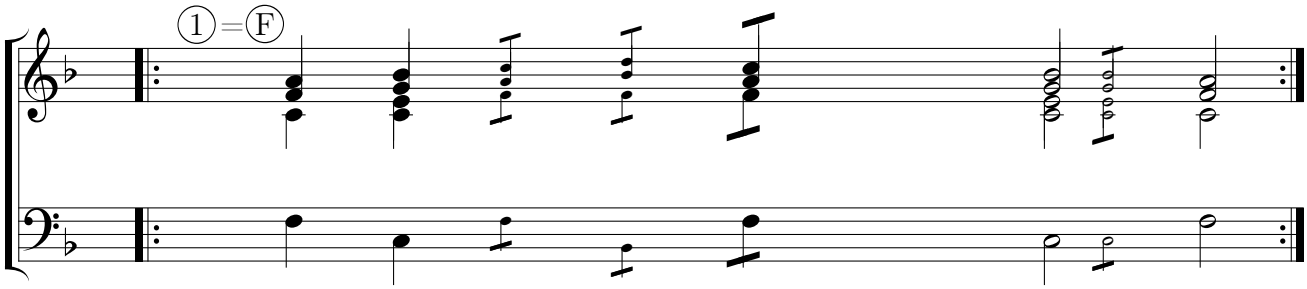


La dernière phrase mélodique est toujours une phrase toujours de type ② . De fait, le nombre total de phrases mélodiques – dernière phrase incluse – est toujours pair.

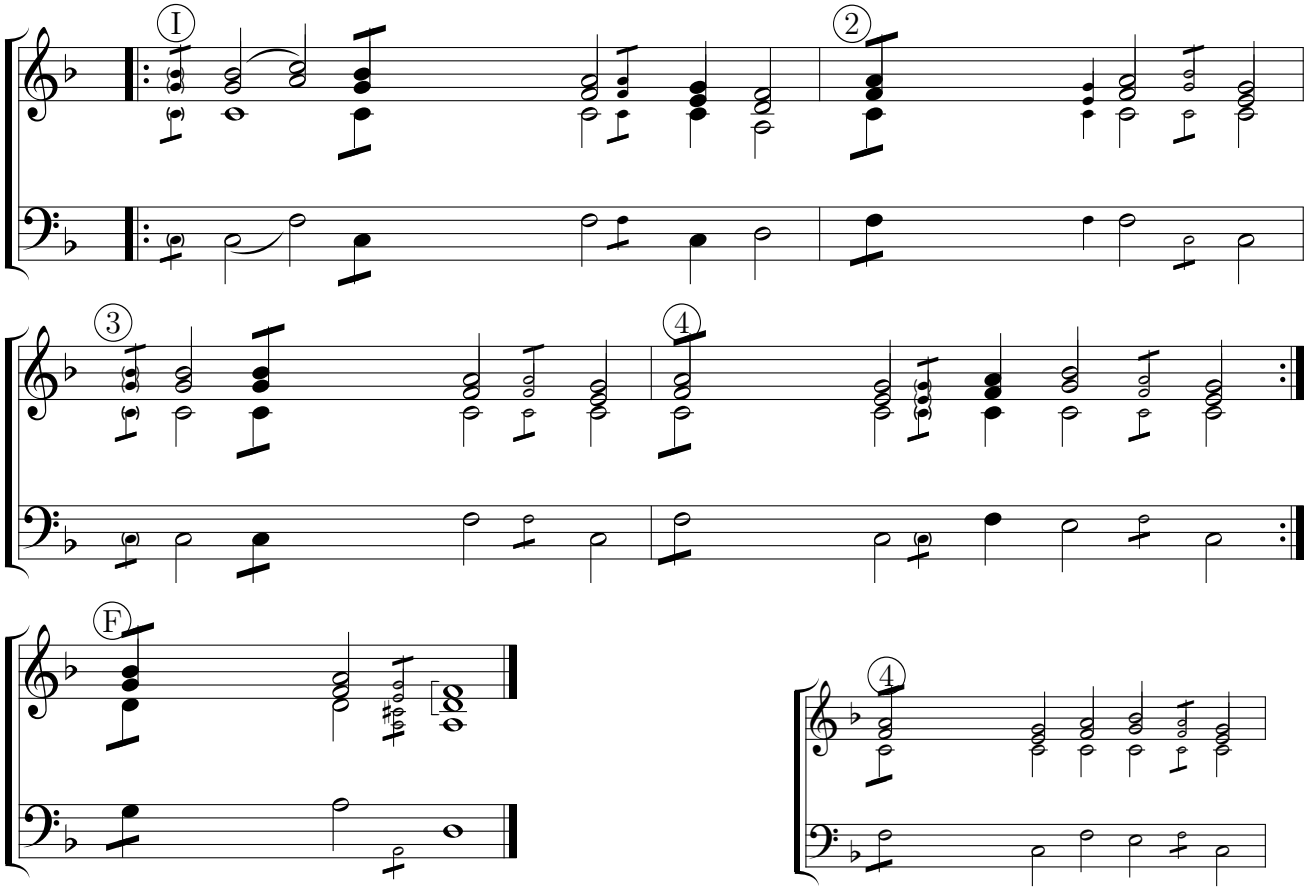
Mélodie des Tropaires – ton 7



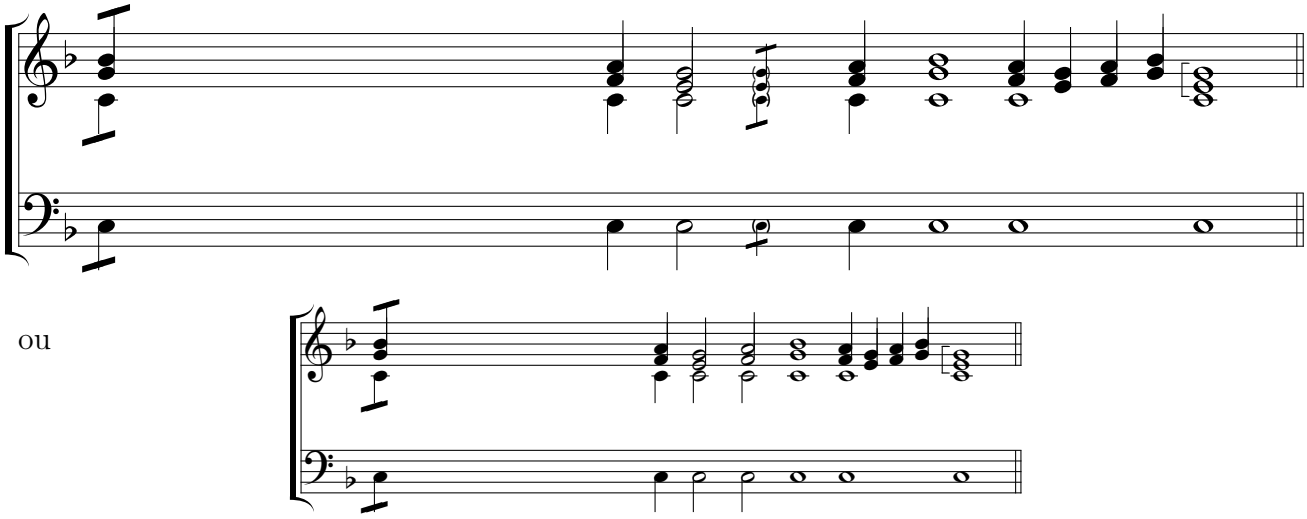
Mélodie des Tropaires – ton 8



Mélodie des Stichères – ton 1

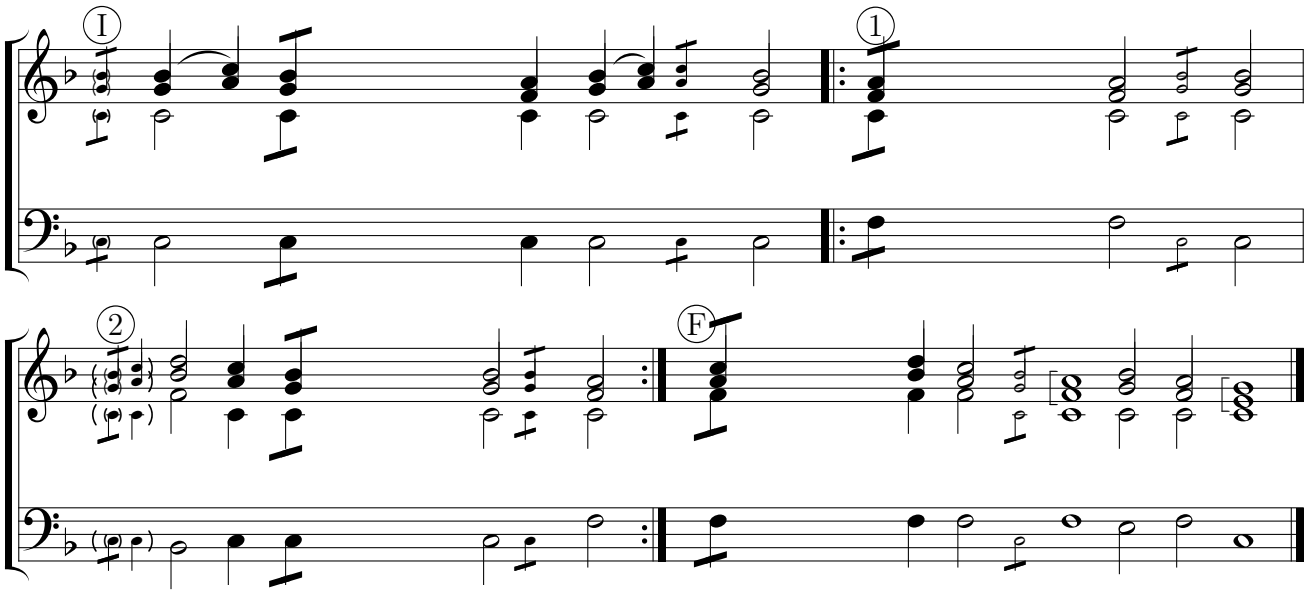


Mélodie des versets de stichères – ton 1



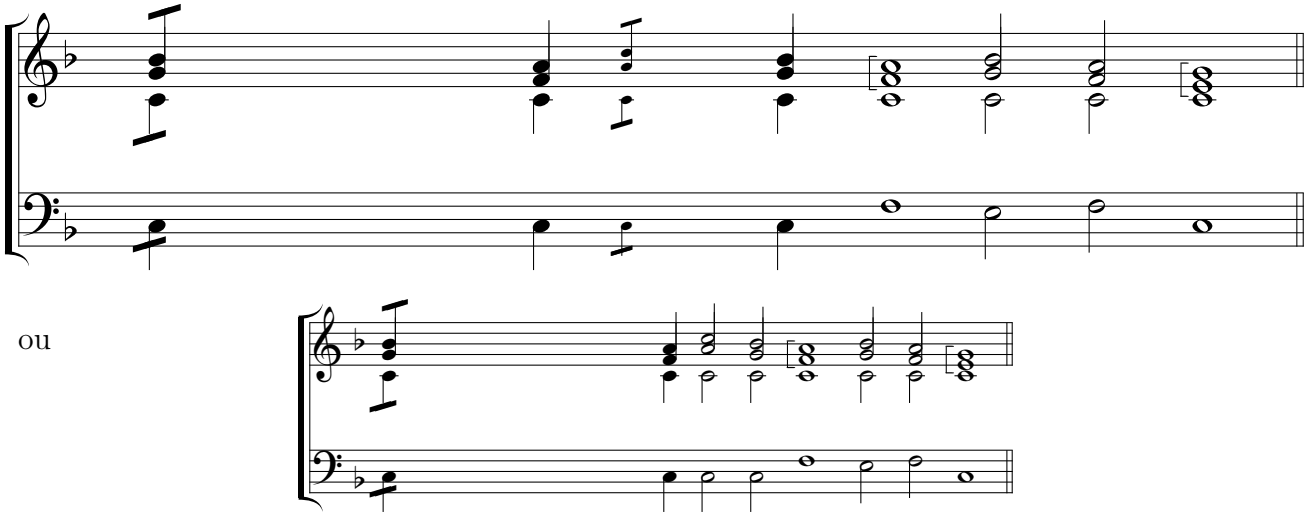
ou

Mélodie des Stichères – ton 2



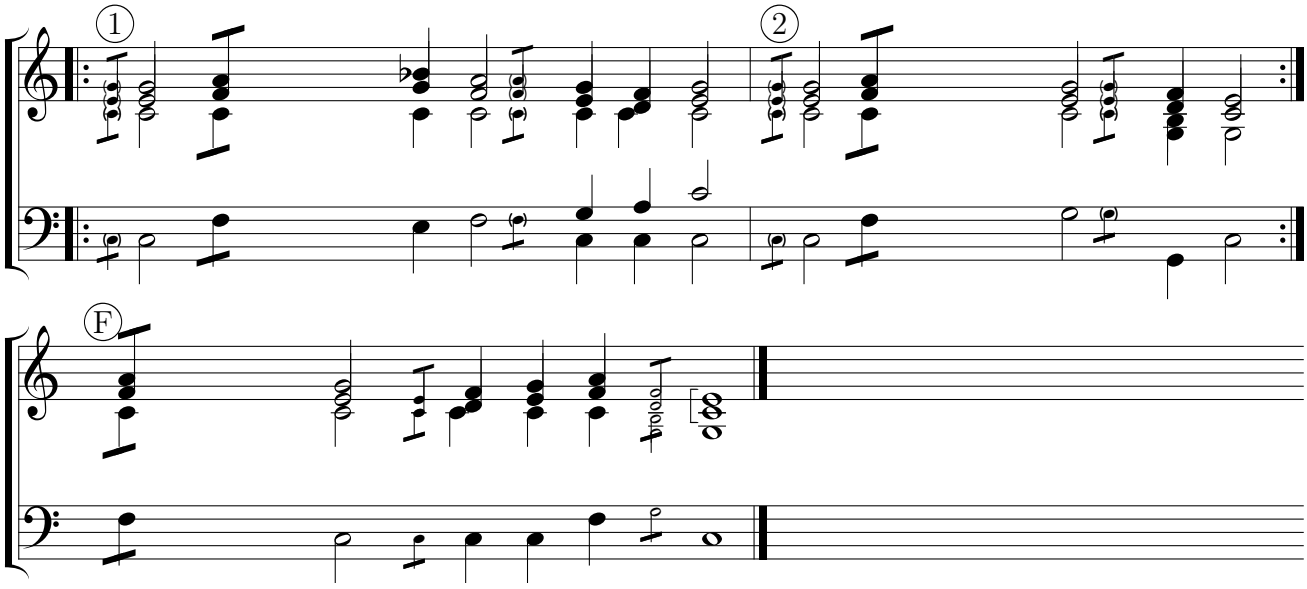
Cette mélodie est également utilisée pour les tropaires du même ton.

Mélodie des versets de stichères – ton 2



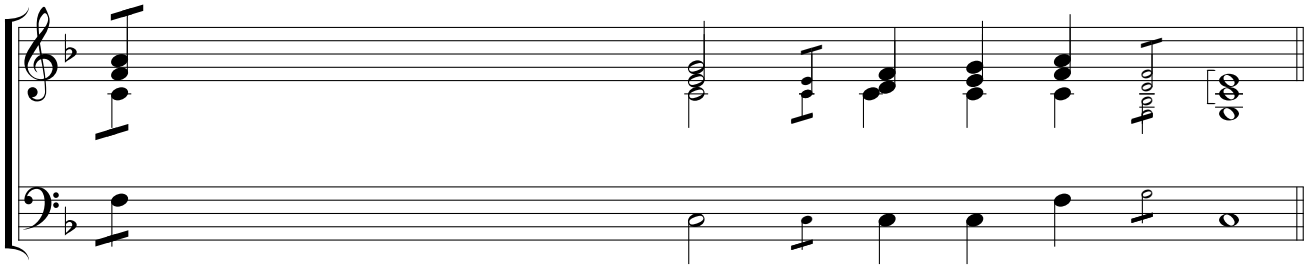
ou

Mélodie des Stichères – ton 3

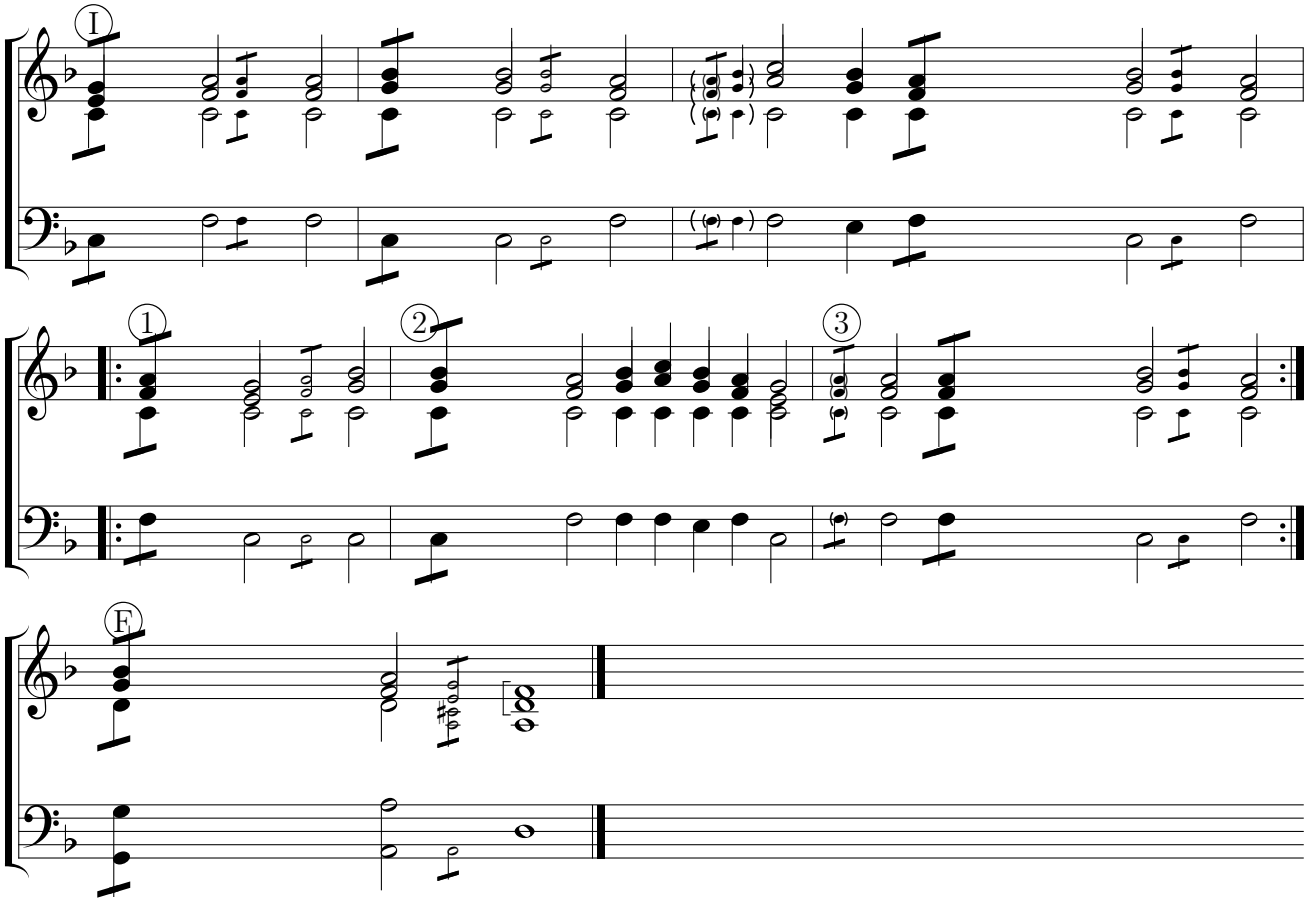


Cette mélodie est également utilisée pour les hirmi du même ton.

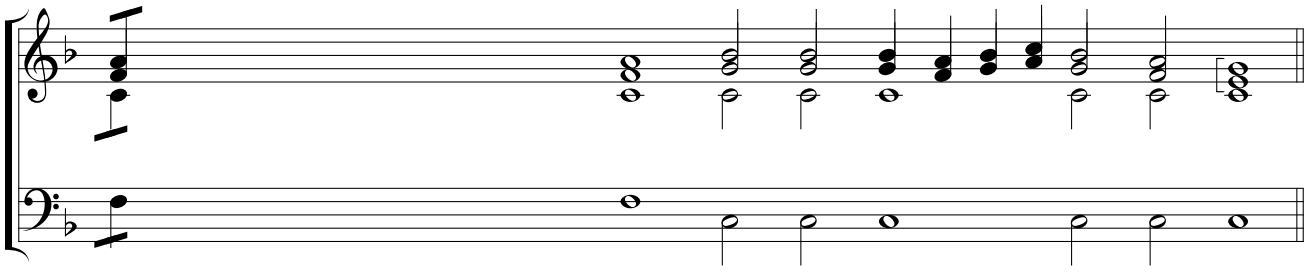
Mélodie des versets de stichères – ton 3



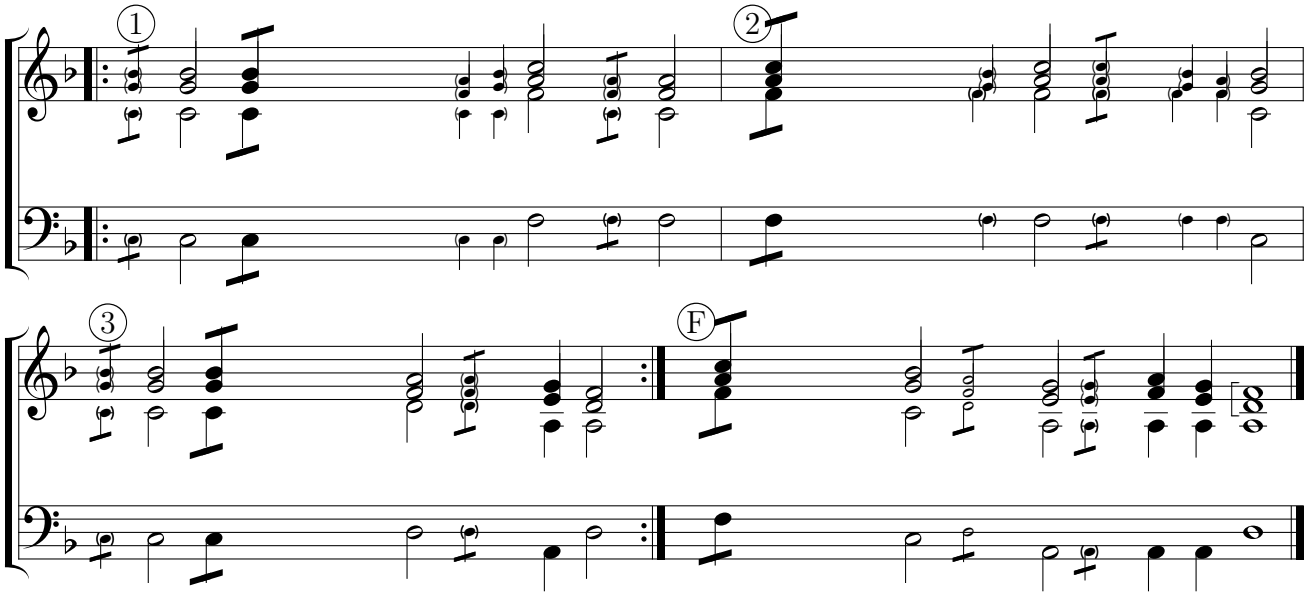
Mélodie des Stichères – ton 4



Mélodie des versets de stichères – ton 4

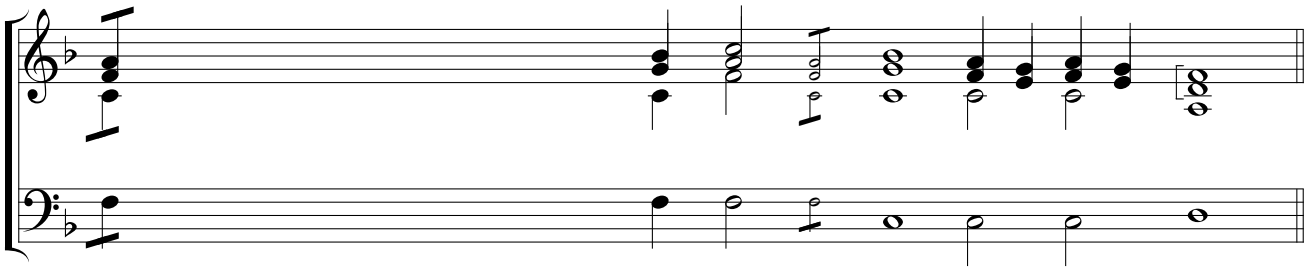


Mélodie des Stichères – ton 5

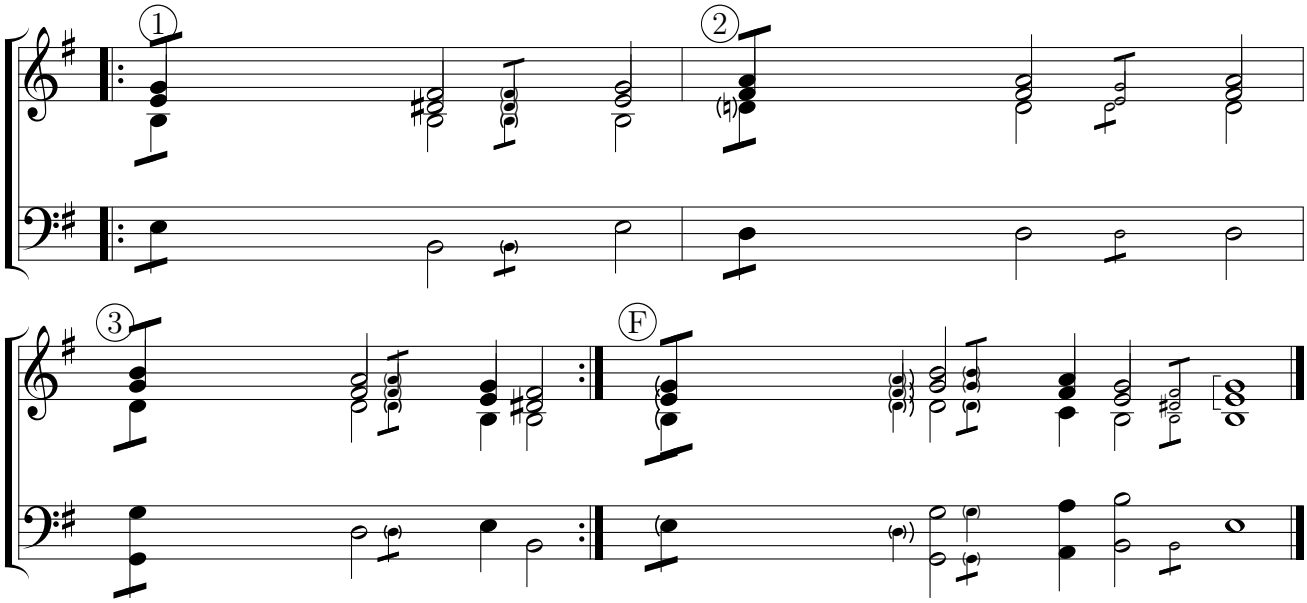


Cette mélodie est également utilisée pour les tropaires du même ton.

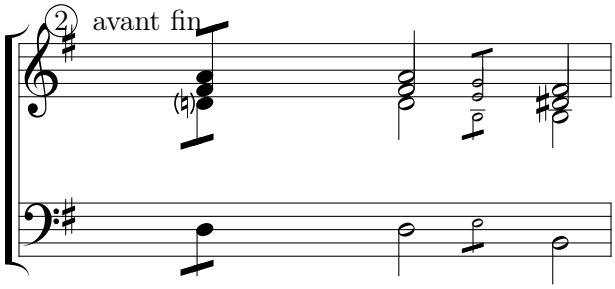
Mélodie des versets de stichères – ton 5



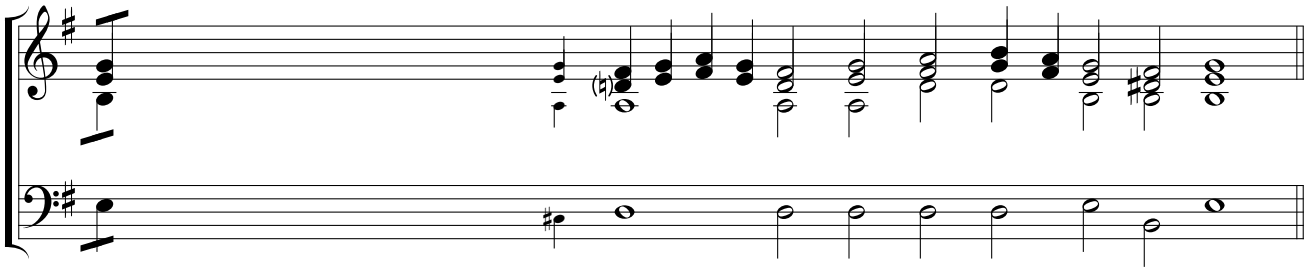
Mélodie des Stichères – ton 6



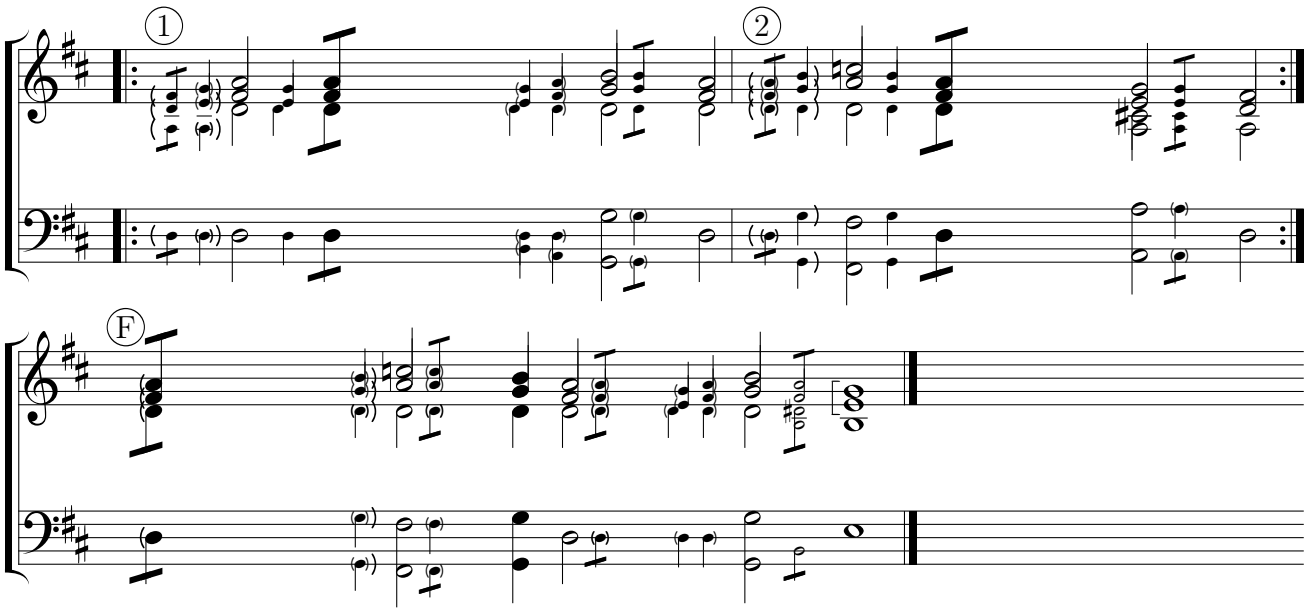
Lorsque la phrase qui précède la finale est de type ② , elle est chantée comme suit :



Mélodie des versets de stichères – ton 6

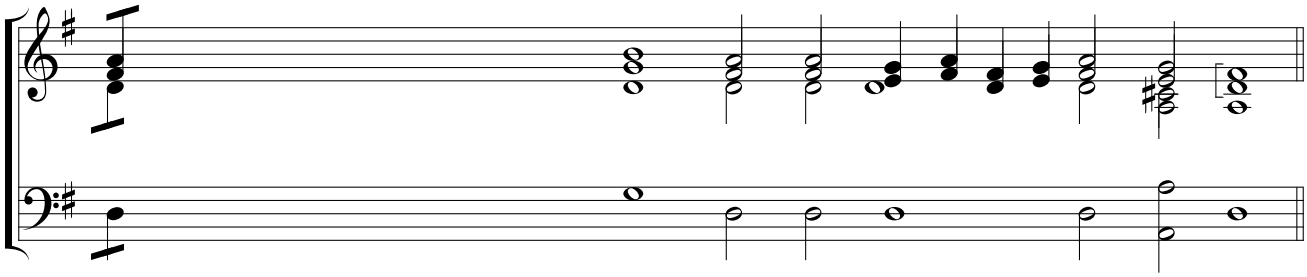


Mélodie des Stichères – ton 7

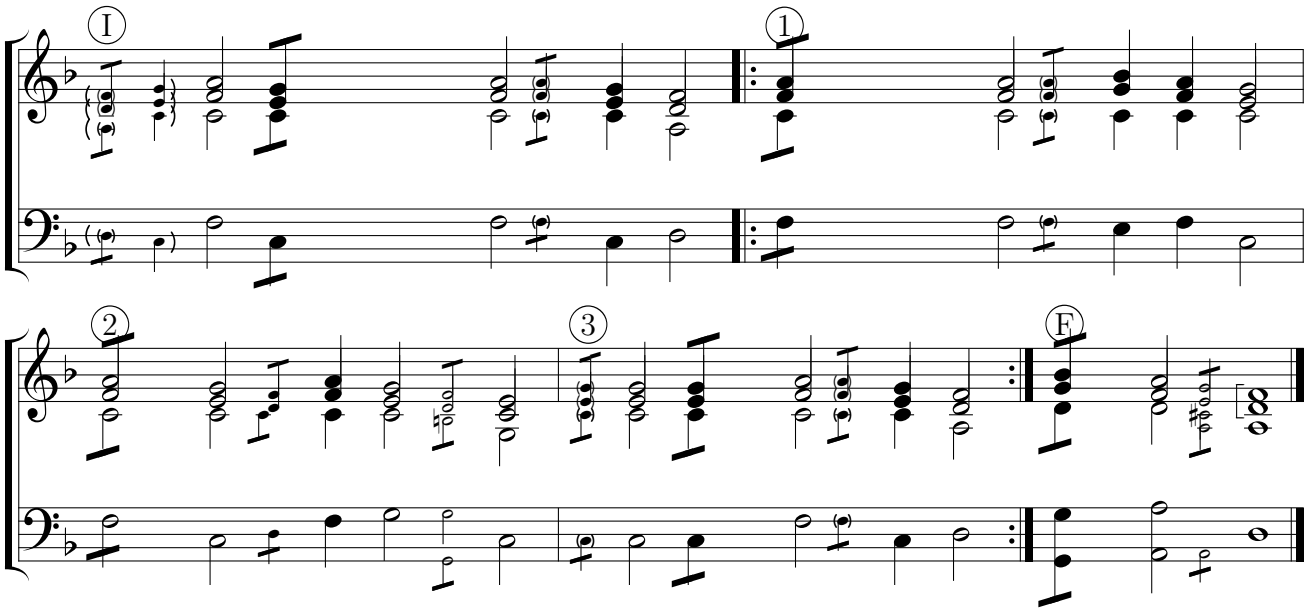


Cette mélodie est également utilisée pour les hirmi du même ton.

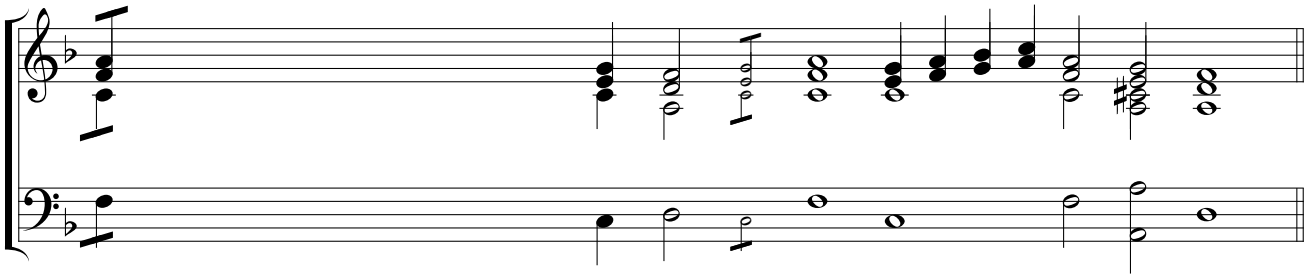
Mélodie des versets de stichères – ton 7



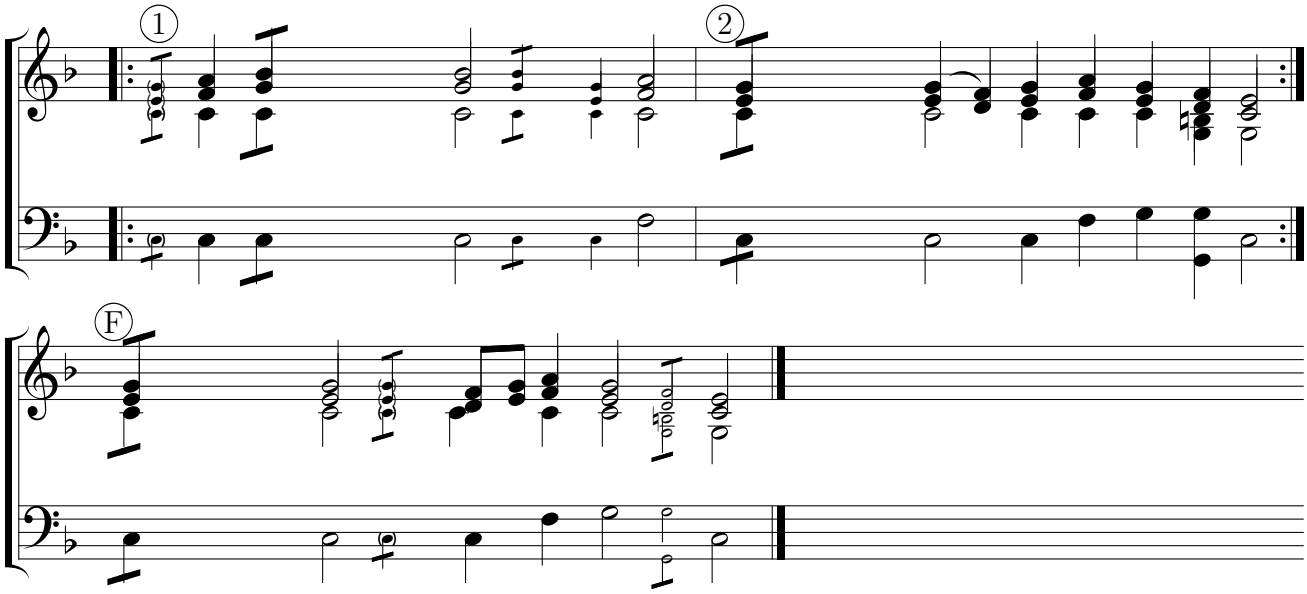
Mélodie des Stichères – ton 8



Mélodie des versets de stichères – ton 8

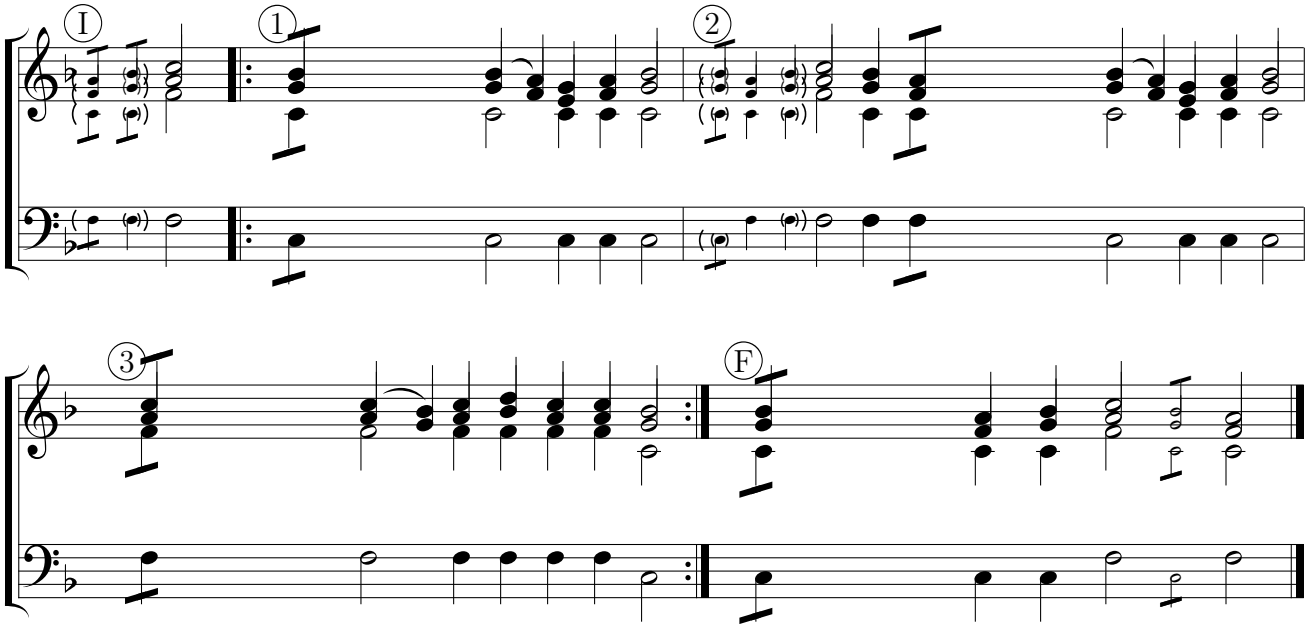


Mélodie des Hirmi – ton 1

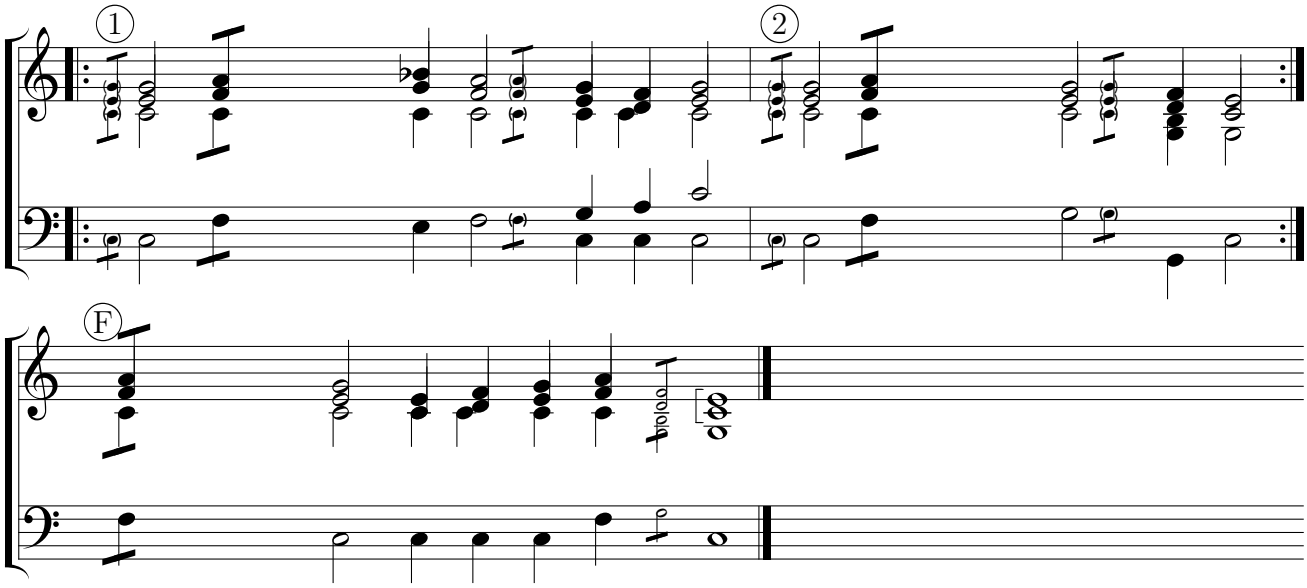


La phrase finale doit toujours être à la place d'une phrase ② , et donc suivre une phrase ①.

Mélodie des Hirmi – ton 2

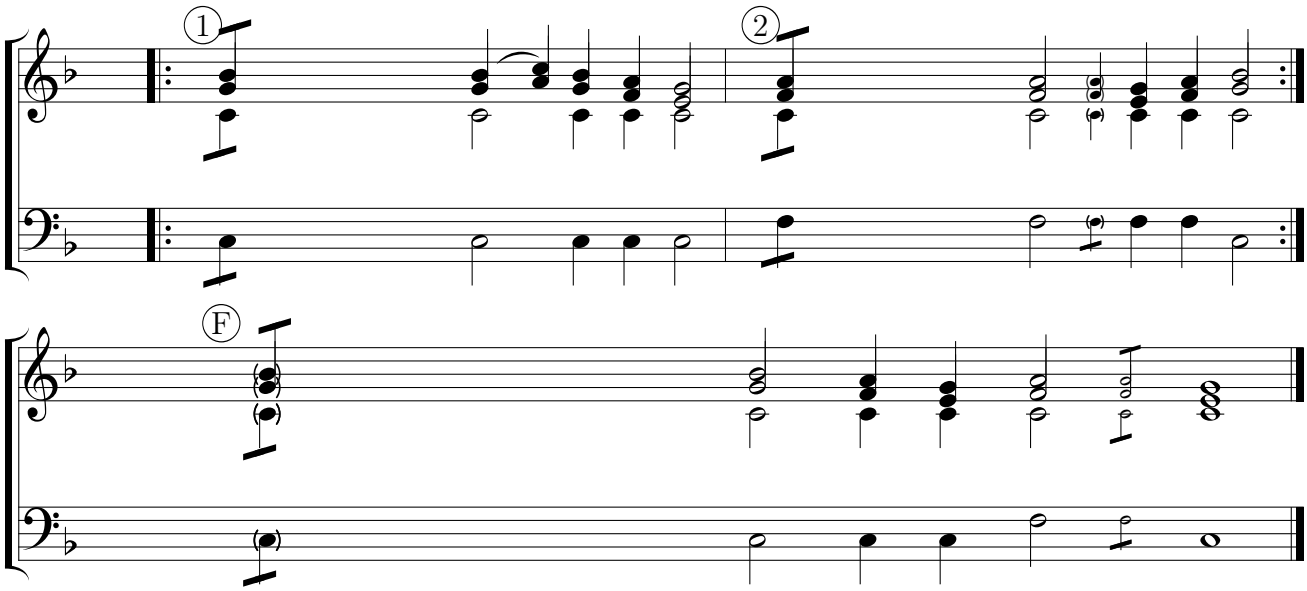


Mélodie des Hirmi – ton 3

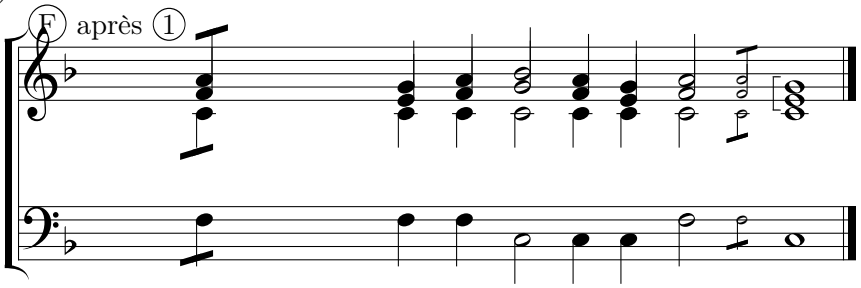


Cette mélodie est également utilisée pour les stichères du même ton. D'autres usages prennent pour mélodie des hirmi du ton 3 la mélodie des tropaires du même ton.

Mélodie des Hirmi – ton 4

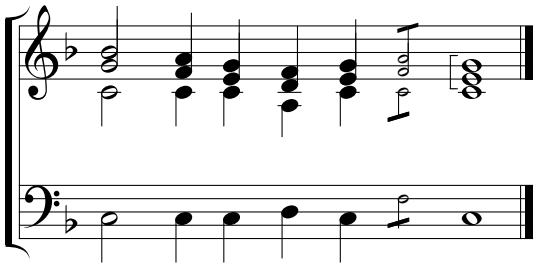


Le final Ⓕ écrit ci-dessous correspond à un final chanté après une phrase ② . Lorsque la phrase précédant la finale est une phrase de type ① , le final est comme suit (en gros : un condensé de ② et du Ⓕ ci-dessus) :

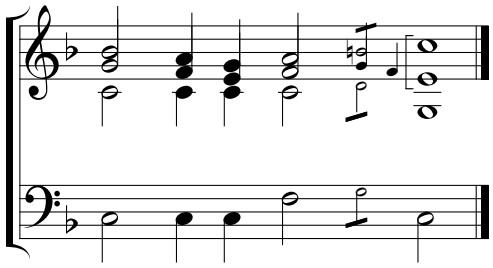


Variantes de la fin de la finale :

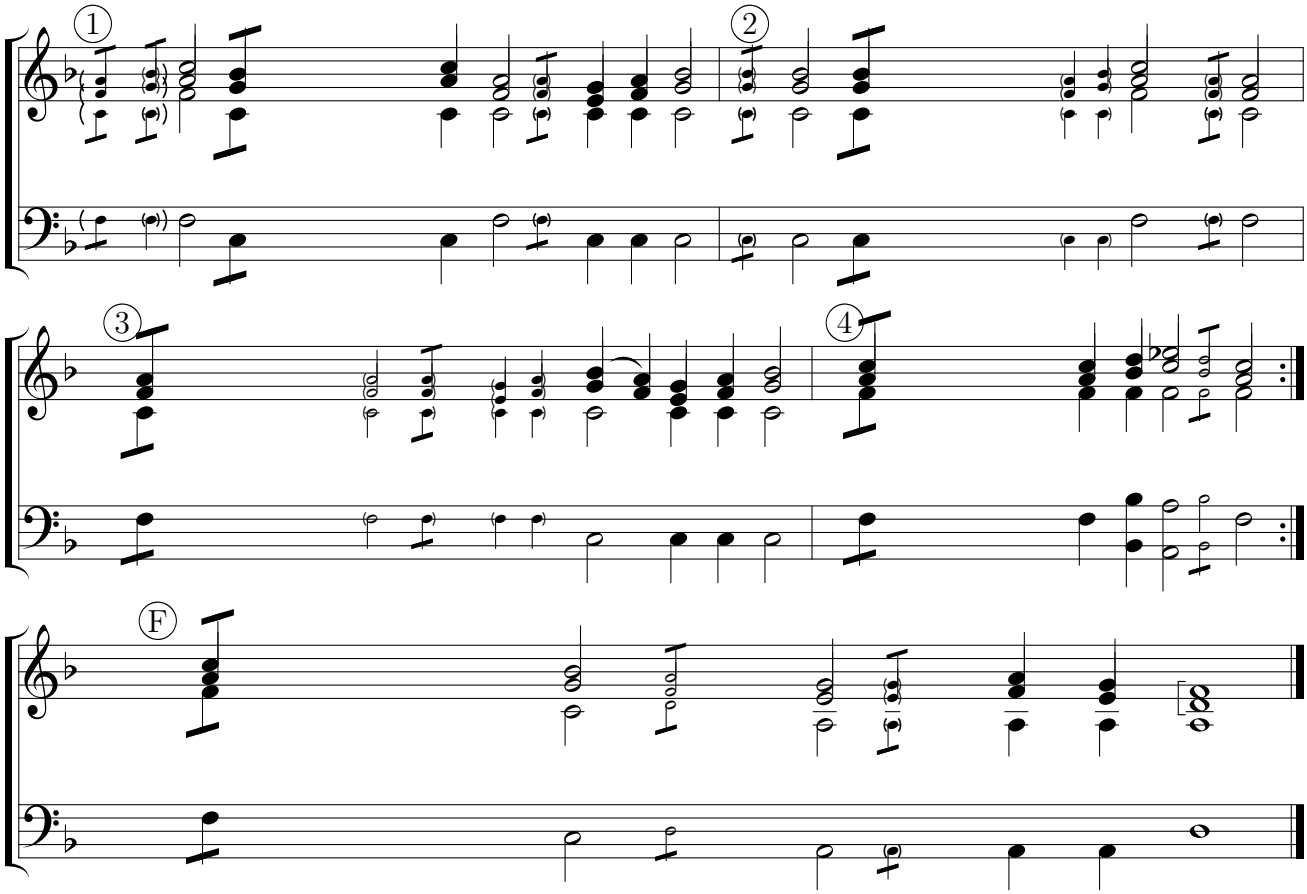
Variante 1 :



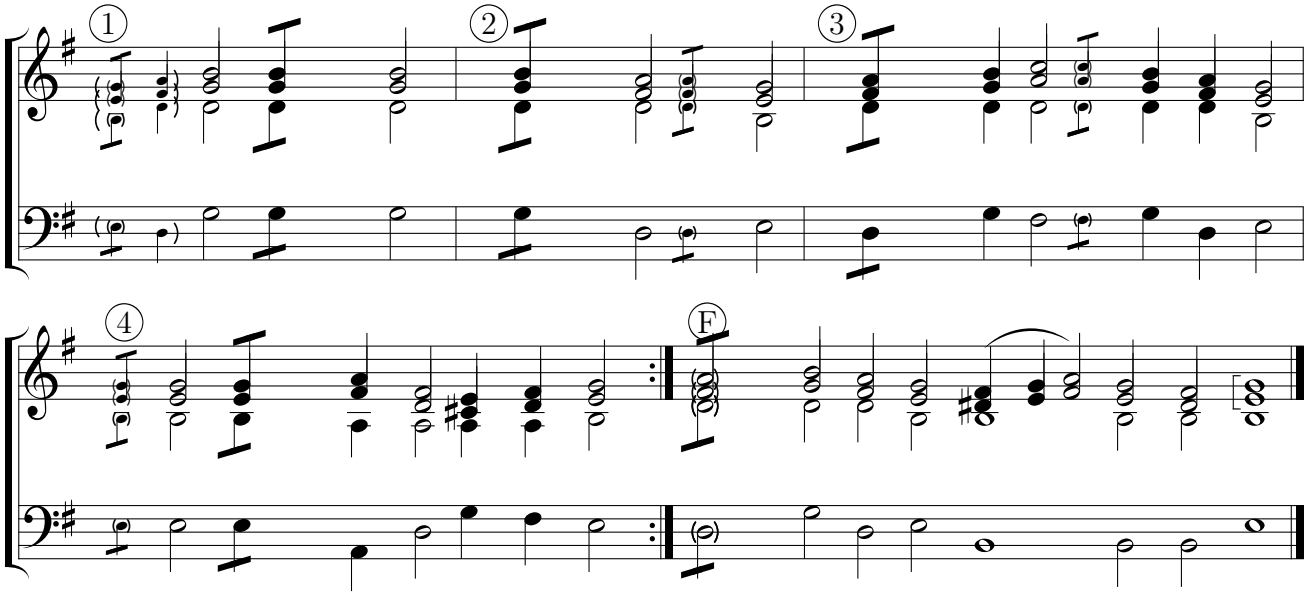
Variante 2 :



Mélodie des Hirmi – ton 5

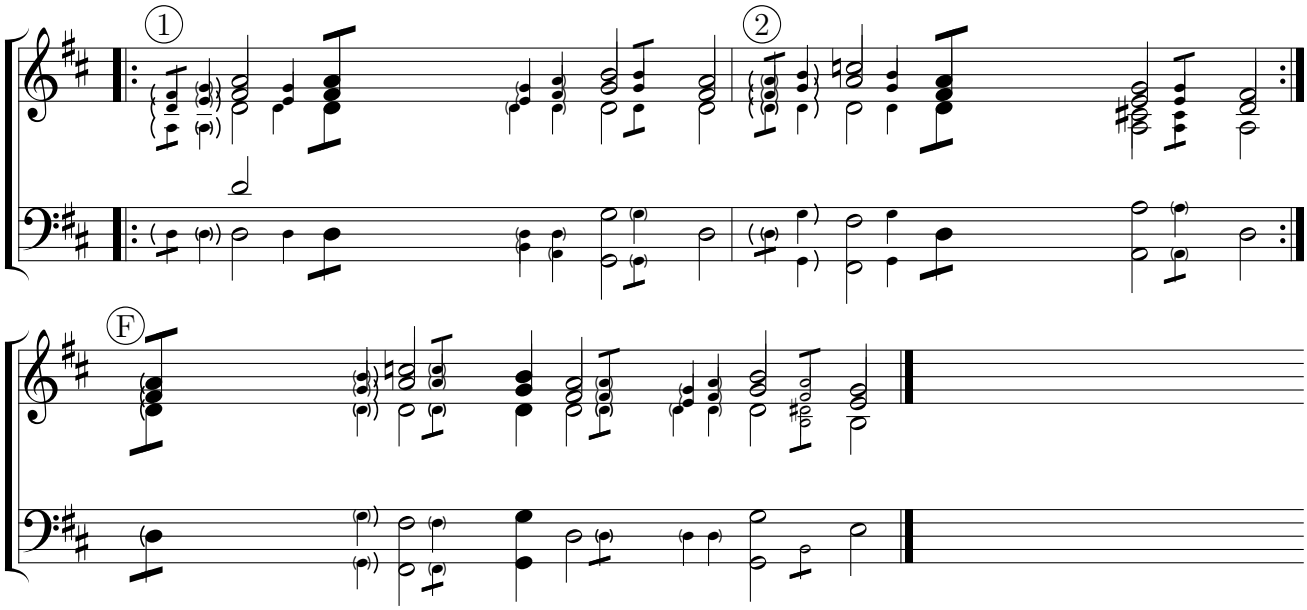


Mélodie des Hirmi – ton 6



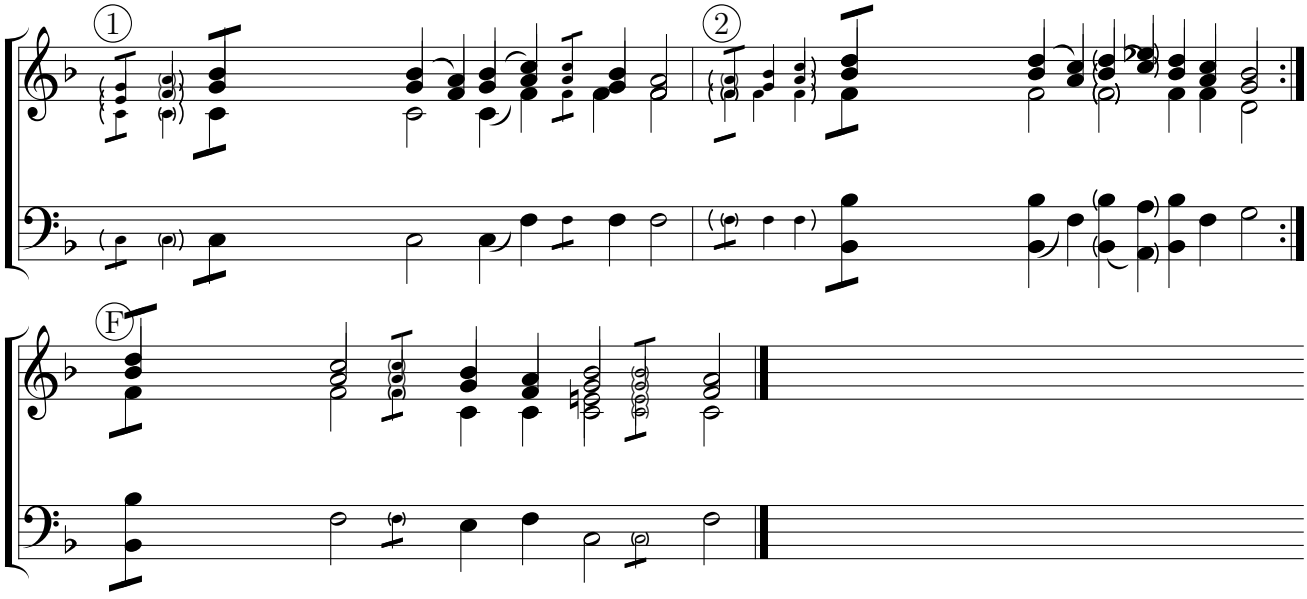
Dans un certains nombre de paroisses, la phrase ④ est systématiquement omise.
Lorsque le texte s'y prête, les phrases ① et ② sont fusionnées, et leur note principale de récitatif est alors confondue.

Mélodie des Hirmi – ton 7

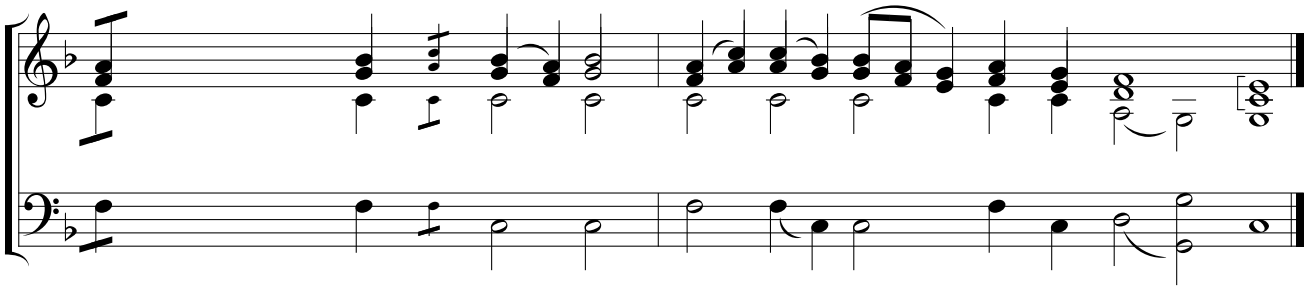


Cette mélodie est également utilisée pour les stichères du même ton.

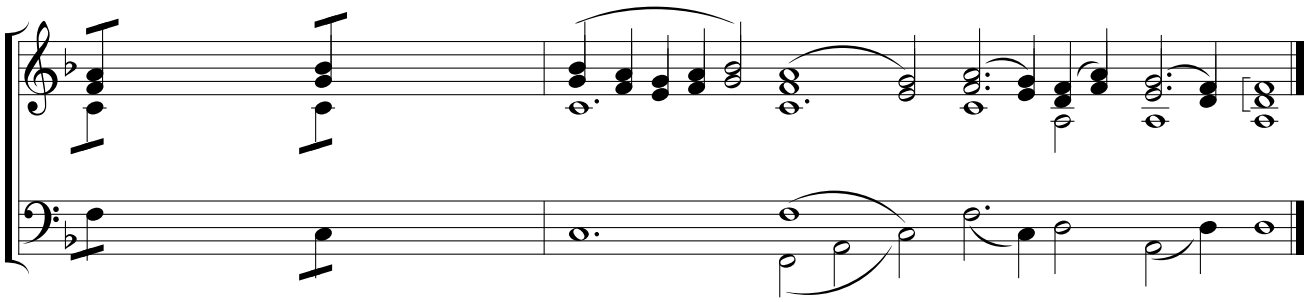
Mélodie des Hirmi – ton 8



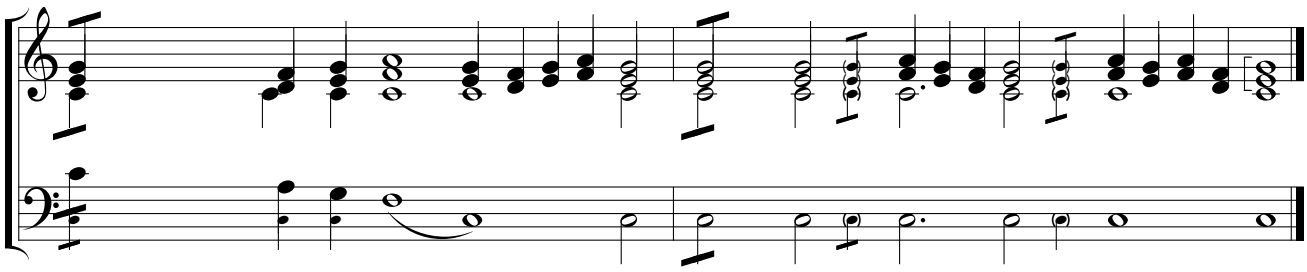
Mélodie des Prokimena – ton 1



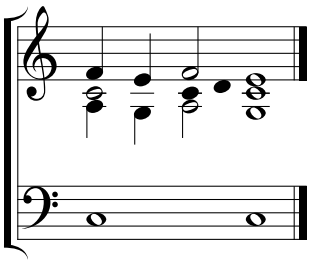
Mélodie des Prokimena – ton 2

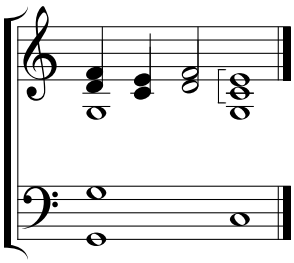


Mélodie des Prokimena – ton 3

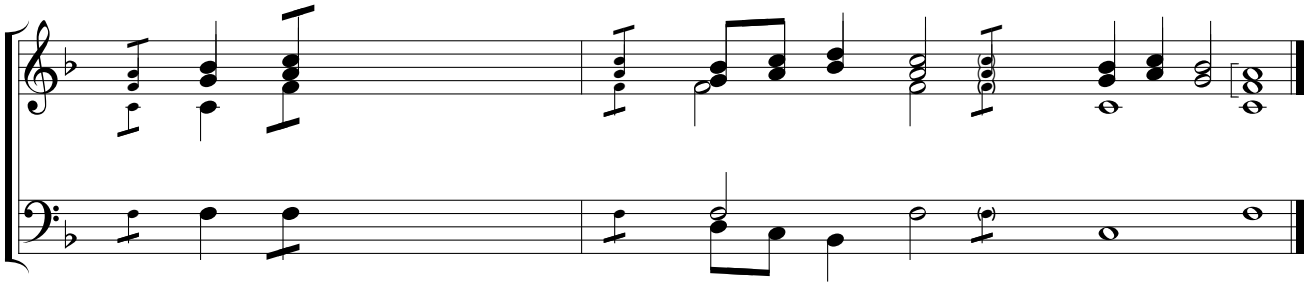


Autres fins possibles :

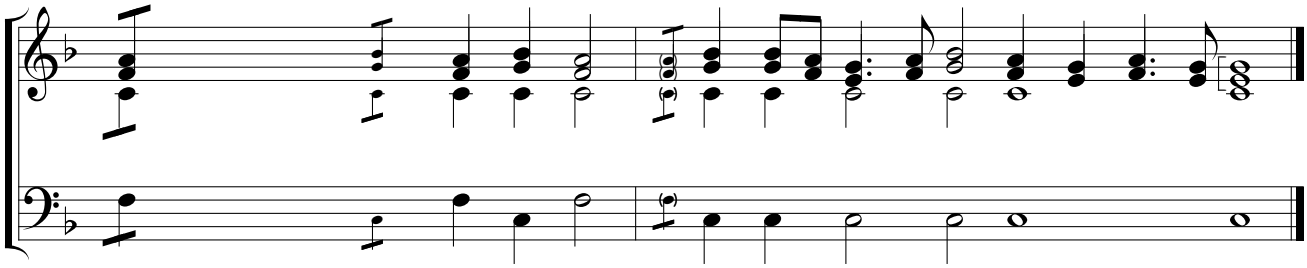




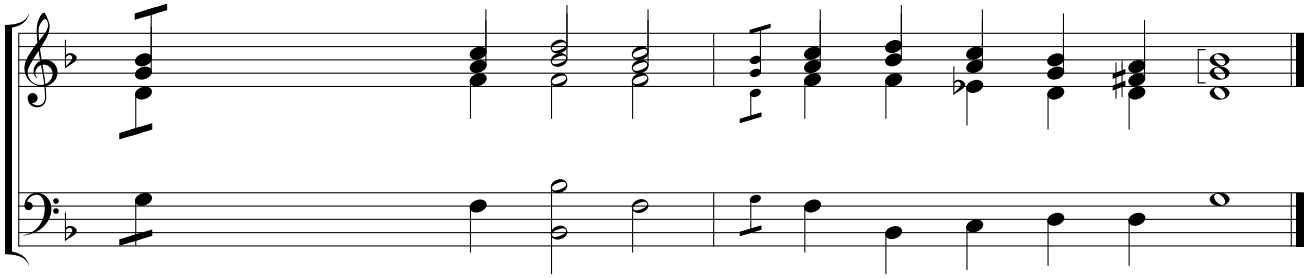
Mélodie des Prokimena – ton 4



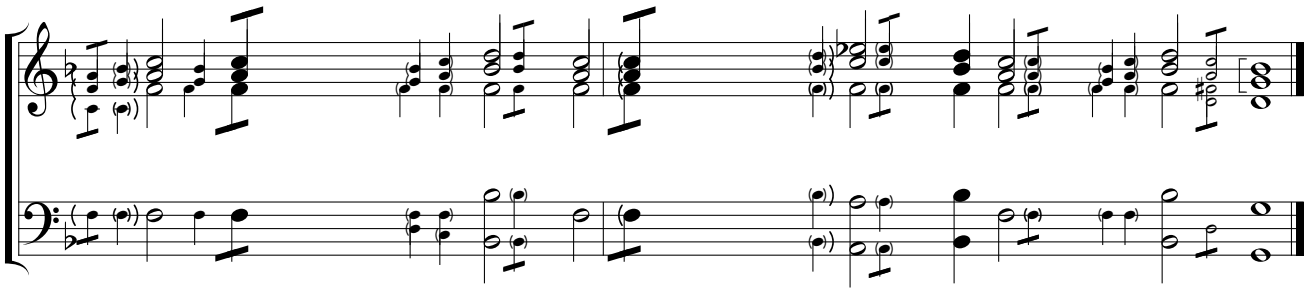
Mélodie des Prokimena – ton 5

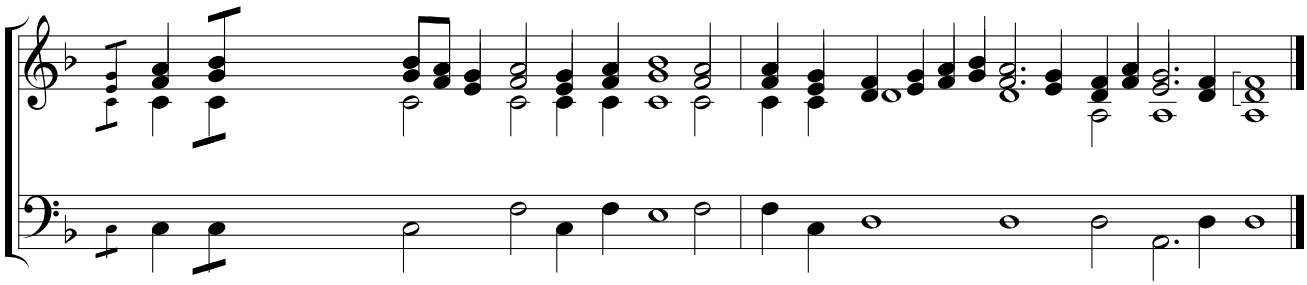


Mélodie des Prokimena – ton 6



Mélodie des Prokimena – ton 7



Cette mélodie est également utilisée pour les stichères et les hirmi du même ton.

Mélodie des Prokimena – ton 8